



# ERSATZTEIL / SPARE PART ROPE BRIDGE FOR / FÜR

treeMOTION USCA / treeMOTION S.light USCA  
treeMOTION / treeMOTION S.light

Herstellerinformation und Gebrauchsanleitung/  
Manufacturer's information and instructions for use

# WARNING

## WARNING

This replacement part may only be exchanged by a competent person or under the supervision of such competent person. Please be sure to observe the present instructions for use! You can also have TEUFELBERGER carry out the replacement of this component for a fee. To do so, please send the product to the TEUFELBERGER address! If you are not sure as to whether you have the necessary knowledge, skills, and experience, it is absolutely necessary that you consult a competent person or the manufacturer of the harness.

## WARNUNG

Dieses Ersatzteil darf nur von einer sachkundigen Person oder unter deren Aufsicht getauscht werden. Beachten Sie dabei diese Gebrauchsanleitung! Auch TEUFELBERGER kann den Austausch für Sie gegen Entgelt durchführen. Schicken Sie dazu das Produkt an die oben angegebene Adresse! Wenn Sie unsicher sind, ob Sie über das nötige Wissen sowie die nötigen Fähigkeiten und die nötige Erfahrung verfügen, konsultieren Sie unbedingt eine sachkundige Person oder den Gurthersteller.

## ATTENTION

Cette pièce de rechange ne doit être remplacée que par une personne qualifiée ou sous sa surveillance. Respectez ce manuel d'utilisation ! TEUFELBERGER peut également effectuer ce remplacement à votre place contre rémunération. Pour ce faire, envoyez le produit à l'adresse indiquée ci-dessus. Si vous n'êtes pas sûr de posséder le savoir, les compétences et l'expérience nécessaires, consultez impérativement une personne qualifiée ou le fabricant de la ceinture.

## LET OP

Dit reserveonderdeel mag uitsluitend door een vakkundige persoon of onder toezicht van zo'n persoon vervangen worden. Neem deze handleiding in acht! Ook TEUFELBERGER kan tegen betaling de vervanging voor u uitvoeren. Stuur in dat geval het product aan het boven aangegeven adres! Wanneer u onzeker bent of u over de noodzakelijke kennis, vaardigheden en ervaring beschikt, is het absoluut noodzakelijk, dat u een vakkundige persoon of de fabrikant van de gordel raadpleegt.

## ATTENZIONE

Questo pezzo di ricambio dovrà essere sostituito solo da parte di una persona esperta oppure sotto la sua sorveglianza. In questo caso bisogna rispettare le presenti istruzioni! Si potrà far sostituire il pezzo anche da parte di TEUFELBERGER, corrispondendo l'apposito compenso. A questo scopo bisogna inviare il prodotto all'indirizzo sopra indicato! Se non siete sicuri di disporre delle conoscenze, delle capacità e dell'esperienza necessarie, dovrete assolutamente consultare una persona esperta oppure il produttore dell'imbracatura.

## OBS

Denna reservdel får endast bytas ut av en sakkunnig person eller under uppsikt av en sakkunnig person. Följ denna bruksanvisning när bytet utförs! Även TEUFELBERGER kan utföra bytet mot en avgift. Skicka i så fall produkten till den ovan angivna adressen! Om du inte är säker på att du har tillräckligt mycket teoretisk kunskap och praktisk färdighet och erfarenhet, konsultera då alltid en sakkunnig person eller selens tillverkare.

## ¡ATENCIÓN!

Esta pieza de repuesto sólo puede cambiarla una persona experta u otra persona bajo la vigilancia de ésta. ¡Tenga en cuenta para ello las presentes instrucciones de uso! TEUFELBERGER puede encargarse también del cambio contra pago. ¡Envíe para ello el producto a la dirección que se indica más arriba! Por favor, consulte imprescindiblemente a una persona experta o al fabricante del arnés en el caso de que no esté usted seguro de tener los conocimientos, la pericia y la experiencia necesarios.

## **WARNING**

Denne reservedel må kun udskiftes af en sagkyndig person eller under opsyn af en sagkyndig person. Overhold i den forbindelse denne brugsanvisning! TEUFELBERGER kan også foretage denne udskiftning for dig mod betaling. I så fald bedes du sende produktet til den ovenfor anførte adresse! Hvis du er usikker på, om du har den nødvendige viden og de nødvendige evner og den nødvendige erfaring, bedes du ubetinget spørge en sagkyndig person eller selens producent til råds.

## **HUOMIO**

Tämän varaosan vaihtamisen saa suorittaa ainoastaan asiantuntija tai se on suoritettava asiantuntijan valvonnassa. Noudata käyttöohjetta! Myös TEUFELBERGER voi suorittaa vaihdon korvausta vastaan. Lähetä tätä varten tuote edellä mainittuun osoitteeseen! Jos olet epävarma, onko sinulla tarvittavat tiedot ja taidot sekä tarvittava kokemus, konsultoi ehdottomasti asiantuntijaa tai valjaiden valmistajaa.

## **OBS**

Denne reservedelen skal kun skiftes ut av en sakkyndig person eller under tilsyn av en sakkyndig. Følg denne bruksanvisningen! TEUFELBERGER kan også skifte ut delen mot et vederlag. Send produktet til adressen ovenfor! Dersom du er usikker på om du har tilstrekkelig kunnskap og erfaring, er det viktig at du tar kontakt med en sakkyndig person eller produsenten av selen.

## **UPOZORNĚNÍ**

Tento náhradní díl smí vyměnit jen odborník nebo musí být výměna provedena pod jeho dohledem. Dodržujte při tom tento návod k použití! Výměnu může provést také společnost TEUFELBERGER za úhradu. Za tímto účelem zašlete produkt na výše uvedenou adresu! Když si nejste jisti, že máte potřebné vědomosti a schopnosti i zkušenosti, bezpodmínečně se poraďte s odborníkem nebo výrobcem stroje.

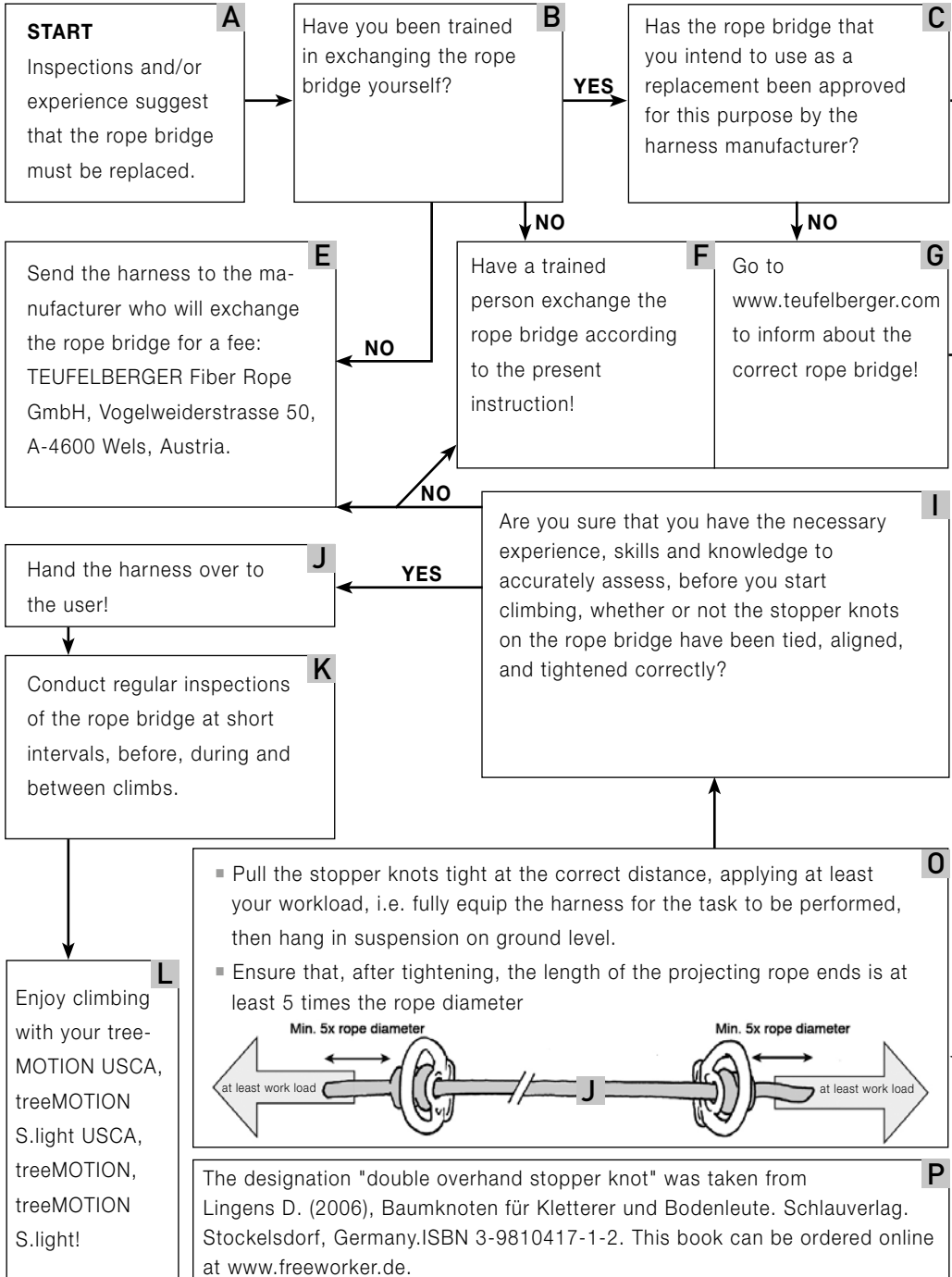
## **UWAGA**

Ta część zamienna może być wymieniona tylko przez osobę obeznaną z tym zagadnieniem lub pod jej nadzorem. Przy czym należy przestrzegać niniejszej instrukcji użytkowania! Wymiany może dokonać odpłatnie również firma TEUFELBERGER. Należy wysłać produkt na wyżej podany adres! Jeśli Państwo nie mają pewności co do posiadania wymaganej wiedzy jak również wymaganych umiejętności i doświadczenia, należy skonsultować się bezwzględnie z osobą obeznaną z tym zagadnieniem lub z producentem uprząży.

## **!POZOR!**

Tento náhradný diel smie vymieňať len odborník alebo iná osoba pod dohľadom odborníka. Zohľadnite pri tom návod na použitie! TEUFELBERGER môže taktiež uskutočniť výmenu za poplatok. Za týmto účelom zašlite výrobok na uvedenú adresu! Ak nemáte istotu v tom, či disponujete potrebnými vedomosťami alebo tiež potrebnými schopnosťami či skúsenosťami, konzultuje bezpodmienečne s odborníkom alebo výrobcem pásu.

# ROPE BRIDGE

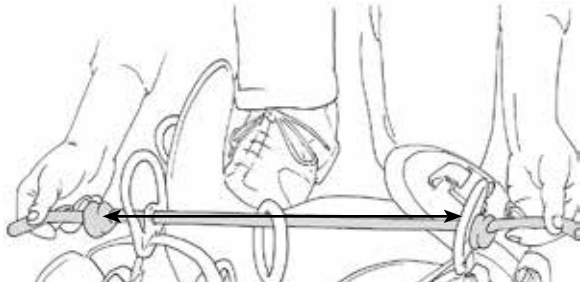




YES

D

Measure the distance between the knots on the rope bridge that is to be removed before actually removing it!

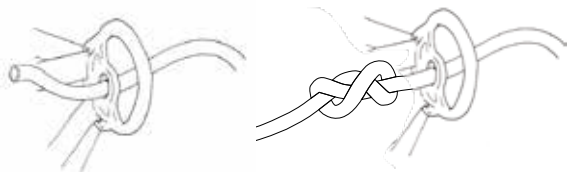


Purchase a rope bridge that has been approved as a replacement part by the harness manufacturer!

H

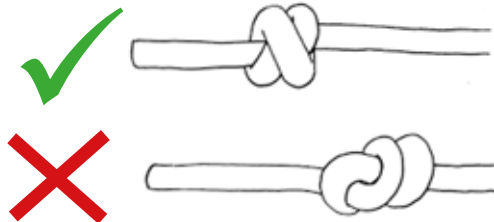
M

- Introduce the unknotted ends of the rope bridge from left to right through the elliptical holes of both front D rings.
- Tie a double overhand stopper knot at the outer side of both front D rings.



N

Make sure that each stopper knot has been aligned correctly!



## **WARNING**

TEUFELBERGER is not responsible for any direct, indirect or incidental consequences/damage that occur(s) during or after the use of this product and that result(s) from improper use, especially from incorrect assembly.

For a replacement, only use the replacement part approved by the manufacturer and supplied together with this Manufacturer's Information document. Never use it for any purpose other than the one described below. Before proceeding to use your harness again, be sure to verify that the replacement part has been exchanged correctly. If you do not have the necessary experience, skills, and knowledge for this task, please consult a competent person or the manufacturer.

When using this product, be sure to observe the Manufacturer's Information for the harness. All pieces of information provided with regard to transport, storage, cleaning, and service life also apply to the harness with replaced rope bridge.

Please note, the exchange of the rope bridge does not extend the lifetime of the harness from date of manufacture. The rope bridge is just one of the components of the harness – by replacing it, it is possible to continue using the system, provided that all of the other components of the harness are in an appropriate condition. To assess the condition, please consult the instructions for use of treeMOTION USCA, treeMOTION S.light USCA, treeMOTION, treeMOTION S.light or contact a competent person. The person responsible for the replacement makes an entry about the replacement of the rope bridge on the inspection record sheet of the harness and confirms this entry by adding the date and his/her signature.

---

## **WARNING**

The use of our products can be dangerous. Our products may only be used for their intended purpose. They must particularly not be used for lifting as specified in EU directive 2006/42/EC. The customer is responsible that the user has been trained in the safe use of the product and in accompanying safety precautions. Be aware of the fact that the product can cause damage if wrongly used, stored, cleaned or overloaded. Check national safety regulations, industry recommendations and standards for local requirements.

TEUFELBERGER and 拖飞宝 are internationally registered trademarks of TEUFELBERGER Ges.m.b.H. Austria.





**Download**  
Treecare Catalogue



**Manufacturer:**  
**TEUFELBERGER Fiber Rope GmbH**  
Vogelweiderstraße 50  
4600 Wels, Austria  
Telephone: +43 (0) 7242 413-0  
Fax: +43 (0) 7242 413-169  
fiberrope@teufelberger.com

[www.teufelberger.com](http://www.teufelberger.com)